



Uniform Complaint Procedure Notice, Student Learning Williams and Valenzuela Settlement

This notice shall be posted permanently in each classroom and regional office of the schools and programs operated by the Riverside County Office of Education.

ATTENTION: PARENTS, GUARDIANS, TEACHERS, AND STUDENTS COMPLAINT RIGHTS – CLASSROOM NOTICE

Pursuant to Education Code 35186, you are hereby notified that:

1. There should be sufficient textbooks and instructional materials. Each pupil, including English learners, must have a textbook or instructional material, or both, to use in class and to take home.
2. School facilities must be clean, safe, and maintained in good repair.
3. There should be no teacher vacancies or misassignments. There should be a teacher assigned to each class and not a series of substitutes or other temporary teachers. The teacher should have the proper credential to teach the class, including the certification required to teach English learners, if present.

Teacher vacancy means a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of the year for an entire year or, if the position is for a one-semester course, a position to which a single designated certificated employee has not been assigned at the beginning of a semester for an entire semester.

Misassignment means the placement of a certificated employee in a teaching or services position for which the employee does not hold a legally recognized certificate or credential or the placement of a certificated employee in a teaching or services position that the employee is not otherwise authorized by statute to hold.

4. Pupils, including English learners, who have not passed one or both parts of the exit examination by the end of grade 12 are to be provided the opportunity to receive intensive instruction and services for up to two consecutive academic years after the completion of grade 12.
5. A complaint form can be obtained at the school office, Riverside County Office of Education, or downloaded from the website: www.rcoe.us. You may also download a copy of the California Department of Education complaint form from the following website:
<http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc>.

If you do not think these requirements are being met, you can obtain a **Williams/Valenzuela Uniform Complaint Procedures Form** from your pupil's Site Administrator or at the following location:

Riverside County Office of Education
Division of Educational Services
Career Technical Education (CTE)
3939 Thirteenth Street
Riverside, CA 92501



Notificación uniforme de quejas, aprendizaje de los alumnos Acuerdo Williams y Valenzuela

Esta notificación será colocada con carácter permanente en cada aula y oficina regional de escuelas y programas operados por Riverside County Office of Education (RCOE)

ATENCION: PADRES, TUTORES, MAESTROS Y ALUMNOS DERECHO A QUEJAS, NOTIFICACION PARA EL AULA

De acuerdo con la sección 35186 del Código de Educación de California, se le notifica que:

1. Debe haber suficientes libros de texto y material de enseñanza. Todo alumno, incluyendo al alumno en vías de aprender inglés, debe tener un libro de texto o material didáctico o ambos para usarse en clase y para llevar a casa.
2. Las instalaciones escolares deben estar limpias, seguras y en buen estado de reparación.
3. No deben haber puestos de maestros vacantes ni maestros asignados incorrectamente. Debe haber un maestro asignado a cada clase y no una serie de suplentes u otros maestros eventuales. El maestro debe contar con el título apropiado para impartir clases, incluyendo la certificación necesaria para enseñar a aprendices del inglés, si están presentes en la clase.

Falta de maestros significa que existe un puesto al cual no se le ha asignado un empleado titulado al comenzar el año o durante todo el año, o si el puesto es para un curso de un semestre, cuando no se asigna a un maestro titulado al comenzar el semestre o durante todo el semestre.

Una asignación incorrecta significa que se asigna a un empleado titulado en un puesto de servicio o enseñanza para el cual no tiene un certificado o credencial legalmente reconocida o cuando se asigna a un empleado titulado en un puesto de servicio o enseñanza para el cual no está legalmente autorizado.

4. A aquellos alumnos, incluyendo aprendices del inglés, quienes para el final del 12° grado no han aprobado una o ambas partes del examen de egreso, se les ofrecerá la oportunidad de recibir una enseñanza intensiva y servicios hasta por dos años consecutivos después de terminar el 12° grado.
5. El formulario para presentar una queja puede obtenerse en la oficina de la escuela, la oficina del distrito o por medio del sitio en el Internet que se indica a continuación: (www.rcoe.us). Puede también imprimirse una copia del formulario del Departamento de Educación del Estado de California del sitio en el Internet que se indica a continuación:
<http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc/>.

Si no cree que se está cumpliendo con estos requisitos, puede obtener el formulario del proceso uniforme de quejas Williams/Valenzuela con el administrador de la escuela de su alumno o en la Oficina de programas y servicios estudiantiles: Educational Services, 3939 Thirteenth Street, Riverside, CA 92501.